



Republic of Tunisia
Ministry of Vocational Training and Employment

The Tunisian Agency of Vocational Training

Diploma of Senior Technician

In View of the law n° 10 of the year 2008 dated on February, 11th, 2008 regarding Professional Training
In View of the order n° 1397 of the year 1994 dated on June, 20th, 1994 concerning the regulation of the national scale of jobs and the conditions of the equivalence of certificates and qualifications of basic and continuous vocational training,

In view of the order n° 512 of the year 2004 dated on March, 1st, 2004 concerning the regulation of the conditions of enrolment, studies direction, and the completion of the training in the training institutions that belong to the Tunisian Agency of Vocational Training

In view of the Order NO 2139 of the Year 2009 dated on February, 8th, 2009 regarding the National Scale of Competences,

According to the Decision of the Minister **Education and Training** dated on **March, 3rd, 2010** regarding the Classification of this Certificate to level IV of the national scale of jobs published in the Official Journal of the Republic of Tunisia,

In view of the Documents presented to the Training Center during the Enrolment

In View of the Report of Final Training Examination NO **0702401/01/2013** dated on March, 17th, 2013 showing that the concerned person has successfully passed all the Credits

Is awarded to Mr. **Youssef ZHANI**

Born on : **September, 14th, 1985** in **Mateur** ID Card NO **08960465**

the **Diploma of Senior Technician** in the Speciality of: **Senior technician in Industrial Automation and Informatics**
Training Period Duration from **January, 9th, 2011** to **February, 3rd, 2013**
Session of Graduation **March 2013**

Tunis on October, 21st, 2013

The General Director
Hassine Debbech / Illegible Signature

Dry Seal

The Director of the Center
Ridha Meddeb Illegible Signature

Seal of the Center : Ministry of Vocational Training and Employment * The Tunisian Agency of Vocational Training

The Sectoral Center of Training in Electrical and Electronic Manufacturing Tunis II

Seal of the Agency : Republic of Tunisia * Ministry of Vocational Training and Employment

The Tunisian Agency of Vocational Training

11292

Note : This certificate is delivered only once.

End of the Translation

This is a true certified Translation from Arabic document N° 72255/21 dated on December, 25th, 2021.

Etude Hamrouni Habbib Hots
Traduction

17 Av. Hassan Mouli - 7000 Bizerte

Tel. : (+216) 72 434 589

OSM : (+216) 98 98 67 23 - (+216) 72 810 396

E-mail : etude@etude21.com

MS Training Consulting Accompaniment

Certificate

MS Training Consulting Accompaniment attests that:

Mr. **ZHANI Youssef**

diligently attended the training seminar entitled

'Management of Biomedical equipments : Organization, Purchases

and problems related to the maintenance'

that took place from the 11th to the 13th of October ,2019 in Tabarka.

The Manager

Seal : Company MS Training Consulting Accompaniment
Avenue Taher Ben Ammar -1013 El Menzah9

Illegible Signature

End of the Translation

This is a true certified Translation from French document N° 72255/21 dated on December, 25th, 2021

Etude Hamrouni Habib Hela

Traductrice

17, Av. Hassen Bourf - 7000 Bizerte

Tel. : (+26) 72 24.589

GSM : (+216) 98 86 6223 - (+99) 97 610 386

E-mail: hbs@bizarite2016@gmail.com

TRAINING CERTIFICATE

Awarder to

MR. ZHANI Youssef

For his training on the device ECOGRAPHY LOGIC C3 Premium Level 0 and 1
December, 19th, 2013

Carried out by Mr. Chankhi Aymen

G.E.I.M.M.

Seal : General Medical & Maintenance Equipment
Rue of Mercure – Z.I Ben Arous 2013 Tunisia
Phone : 79 330 390 / Fax : 79 390 175
Email : sales@geimm.com.tn
Illegible Signature

End of the Translation

This is a true certified Translation from French of the document 72255/21 dated on December 25th 2013

Hela Bizerta
Traductrice
17, Av. Hassen Hour, 7000 Bizerte

Tel : (+973) 72 034 588

GSM : (+216) 98 82 11 11 / (+216) 98 82 11 10
E-mail : hela.bizerta2013@gmail.com

Republic of Tunisia
Ministry of Public Health Sector
The District Office of Health of Bizerte
The Local Hospital in Mateur

Certificate of Appreciation and Recognition

The Director of The Local Hospital of Mateur express his thanks and appreciation to

Mr : **ZHANI Youssef**

Employee (specialty : electricity) in the above named hospital for his enormous efforts in repairing Medical and Informatics Equipments that ensured a proper functioning at a minimal cost that does not strain the overall budget.

The Director of The Hospital of Mateur
Seal: The Ministry of Public Health * The Hospital of Mateur

The Director
Signature : Najji ELMAY
Illegible Signature

End of the Translation

This is a true certified Translation from Arabic document N° 72255/21 dated on December, 25th, 2021

Etude Hamrouni Habib Hake

Traductrice

17, Av. Hassen M.ouri - 7000 Bizerte

Tel. : (+216) 72.414.000

GSM : (+216) 98.90.62.33 / (+216) 97.810.396

E-mail : etude.hamrouni@gmail.com



3rd National Day of Hand Washing in the Community Environment.



Certificate

The Director of Environmental Health & Protection at the Ministry of Health attest that :

Mr. ZHANI Youssef

Participated in the workshops of the 3rd National Day of Hand Washing in the Community environment,
held on scheduled on **October, 20th, 2016** in Hammamet.

The Director of the Environmental Health & Protection
Seal: The Director of the Environmental Health & Protection

Signed : Mohamed RABHI
Illegible Signature

End of the Translation

This is a true certified Translation from French document N° 72255/21 dated on December, 25th, 2021.

Etude Hamrouni / Habbib Heki
Traductrice

7, Av. Hassan Mohr - 7000 Bizerte

Tel: (+216) 72 437 590

GSM : (+216) 98 96 62 23 - (+216) 97 810 386

E-mail : hamrouni@etudehamrouni.com

Translation from French into English



The 9th National Days of Engineering
and Biomedical & Hospital Maintenance

Attendance Certificate

We certify that: **Mr. ZHANI Youssef**
participated in the 9th National Days of Engineering and of Biomedical and Hospital Maintenance, at Hammamet,
on the 8th and 9th of November, 2013.

The President Of the Organization's Committee
Seal : The General Director
Signed : AMMOUS FATHI
Illegible Signature

End of the Translation

This is a true certified Translation from French document N° 72255/21 dated on December, 25th, 2021 **Etude Hamrouni Habib Hela**

Traductrice

17, Av. Hassen NOVI - 7000 Bizerte

Tel. : (+216) 72 44 559

GSM : (+216) 98 98 82 23 - (+216) 97 810 306

E-mail : hela.bizerte2014@gmail.com



Republic of Tunisia
Ministry of Health

Translation from French into English



CETEM BH

Center of Technical Studies Biomedical and Hospital
Maintenance

The 11th National Days of Engineering and of Biomedical & Hospital Maintenance

Certificate of Attendance

We certify that: Mr. ZHANI Youssef (HC Mateur)

Attended the 11th National Days of Engineering and Biomedical & Hospital Maintenance entitled : **Development of the Maintenance and the Operation of heavy equipments and high-advanced technology** that took place at 'Iberostar Royal El Mansour' Hotel in Mahdia on the 6th and 7th of November 2015.

The President of the Scientific Committee
The General Director
Signed : AMMOUS Fathi
Illegible Signature

End of the Translation

This is a true certified Translation from French document N° 72255/21 dated on December, 25th, 2021.

Etude Harm Ojini Helthb Hela

Traductrice

17, Av. Hassen Bourk 7000 Bizerte

Tel.: (+216) 72 34 589

GSM (+216) 98 98 62 23 - (+216) 97 870 385

E-mail: harm.bourk@etudeharm.com

CERTIFICATE OF WORK

I Underlined the hospital's director certified that:

Name : ZHANI Youssef
Unique identifier : 0102959436

Is part of our staff as senior maintenance technician since
11/01/2010.

This certificate is issued to the person concerned at his request to
serve and enforce.

Le Directeur,
Le



Wahem Mohammed Habib